

MICROLOGUS

XXXIII

2025

# MICROLOGUS

Nature, Sciences and Medieval Societies

Journal of the Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino

[www.sismelfirenze.it/index.php/riviste/micrologus](http://www.sismelfirenze.it/index.php/riviste/micrologus)

ISSN 1123-2560 • e-ISSN 2975-1535

*Editor:* Agostino Paravicini Bagliani

(Université de Lausanne, Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino)

## *Editorial Board*

Thalia Brero (Université de Neuchâtel), Joël Chandelier (Université de Lausanne), David Juste (Bayerische Akademie der Wissenschaften, München), Sébastien Moureau (FNRS, UCLouvain), Cecilia Panti (Università di Roma II Tor Vergata), Francesco Santi (Università di Bologna), Pietro Silanos (Università di Bari), Iolanda Ventura (Università di Bologna), Julien Véronèse (Université d'Orléans), Nicolas Weill-Parot (École Pratique des Hautes Études, Paris)

## *Editorial Staff*

Elena Berti, Federico De Dominicis, Francesca Galli, Emanuele Rovati

## *Advisory Board*

Bernard Andenmatten, Jean-Patrice Boudet, Charles Burnett, Jacques Chiffolleau, Chiara Crisciani, Ruedi Imbach, Danielle Jacquart, Michael McVaugh, Michel Pastoureau, Michela Pereira, Jean-Yves Tilliette, Baudouin Van den Abeele, Oleg Voskoboynikov, Jean Wirth

Articles submitted to the journal are subject to double blind peer review; the final decision on acceptance is made by the Editor, assisted by the Editorial Board Members, considering the opinion of the reviewer(s).

«Micrologus»

is indexed in ESCI Emerging Sources Citation Index (Web of Science, Clarivate). It is included in Scopus (Elsevier NV), SCImago Journal Rank (SJR); and in the list of Class A Journals (area 10 and area 11) by ANVUR.

The Ethical Code is available at:

[https://www.sismelfirenze.it/images/pdf/riviste/Ethical\\_code/Codice\\_Etico\\_Micrologus.pdf?v=24](https://www.sismelfirenze.it/images/pdf/riviste/Ethical_code/Codice_Etico_Micrologus.pdf?v=24)

# Micrologus

*Nature, Sciences and Medieval Societies*

XXXIII · 2025      Power, Religion, and Wisdom.  
Orthodoxy and Heterodoxy  
in al-Andalus and Beyond

FIRENZE  
SISMEL · EDIZIONI DEL GALLUZZO

All manuscripts should be mailed to prof. Agostino Paravicini Bagliani  
e-mail: [agostino.paravicini@unil.ch](mailto:agostino.paravicini@unil.ch) · [micrologus@sismelfirenze.it](mailto:micrologus@sismelfirenze.it)

For Information, Orders and Subscriptions:  
SISMEL - Edizioni del Galluzzo  
via Montebello 7, I-50123 Firenze - phone +39.055.237.45.37  
[galluzzo@sismel.it](mailto:galluzzo@sismel.it) · [order@sismel.it](mailto:order@sismel.it) · [subscriptions@sismel.it](mailto:subscriptions@sismel.it)  
[www.sismel.it](http://www.sismel.it) · [www.mirabileweb.it](http://www.mirabileweb.it)



Legal Representative Editor: Francesco Santi

ISSN 1123-2560 · e-ISSN 2975-1535  
ISBN 978-88-9290-371-5 · e-ISBN 978-88-9290-372-2 · DOI 10.36167/M33PDF  
© 2025 SISMEL · Edizioni del Galluzzo and the Authors

The volume is available in Open Access: [www.mirabileweb.it](http://www.mirabileweb.it)



CC BY-NC-ND 4.0

Any use other than as authorized under this license requires  
the prior written consent of the publisher.

## TABLE OF CONTENTS

### VII *Acknowledgments*

#### POWER, RELIGION, AND WISDOM. ORTHODOXY AND HETERODOXY IN AL-ANDALUS AND BEYOND

### 3 Godefroid de Callataÿ – Sébastien Moureau, *Introduction*

#### Part I

#### ANDALUSĪ CHANNELS OF TRANSMISSION

- 17 Miquel Forcada, *Rational and More Than Rational Sciences in the Umayyad Caliphate: Dialogue, Debate, and Confrontation*
- 65 Paul Walker, *Intense Rivalry, Sectarian Secrecy, and Doctrinal Recourse to Reason: Obstacles to the Fourth-/Tenth-Century Transmission of Ismā‘īlī Thought to al-Andalus*

#### Part II

#### CONTEXTUALIZING THE ORIENT

- 91 Travis Zadeh, *Tracing the Sorcerer’s Circle: Demons, Polysemy, and the Boundaries of Islamic Normativity*
- 155 Regula Forster, *To What Extent Is Alchemy an Esoteric Science? A Case Study of Ibn Arfa‘ Ra’s (fl. sixth/twelfth century)*
- 179 Pierre Lory, *Jābir b. Ḥayyān’s Alchemy, Ibn ‘Arabī, and the Reading of the Book of Nature*
- 207 Elaine van Dalen, *Who are the Sethians in the Nabatean Agriculture?*

TABLE OF CONTENTS

Part III

AROUND THE CORPUS OF THE IKHWĀN AL-ṢAFĀ'

- 249 Janne Mattila, *Fihrist of the Rasā'il Ikhwān al-Ṣafā': Textual Variants and Their Relation to al-Risāla al-Jāmi'a*
- 275 Carmela Baffioni, *The Andalusī Reception of Ontological Options and Cosmological Descriptions in the Ikhwān al-Ṣafā' and al-Risāla al-Jāmi'a: A Case Study*
- 301 Gabriele Ferrario, *In a Hidden Place: Traces of Bāṭinism in the Fragments of the Cairo Genizah*
- 335 Laura Tribuzio, *Restoring Harmony through the Propaedeutic Science of Music: A Reconsideration of the Brethren of Purity's Epistle on Music and Its Relation with the Epistle on Proportions*
- 369 Nader El-Bizri, *The Mathematical Orders of Architecture: Seeing Madīnat al-Zahrā' from the Perspective of the Ikhwān al-Ṣafā'*

Part IV

TWO NEWLY EDITED TEXTS ON MAGIC

- 393 Liana Saif – Charles Burnett, *The Book on Attracting the Rūḥāniyya of Every Animal: A Pseudo-Aristotelian Hermetic Text*
- 421 Godefroid de Callataÿ – Sébastien Moureau, *An Arabic Version of Qusṭā b. Lūqā's De Physicis Ligaturis?*

Part V

KNOWLEDGE ORGANIZATION

- 489 Godefroid de Callataÿ – Rémy Baranx – Hubert Naets, *M-Classi: A New Digital Tool for the Classification of the Sciences, in Islam and Beyond*

INDEXES

- 513 *Index of Names of People (only ancient)*
- 519 *Index of Titles of Works (only ancient)*
- 523 *Index of Manuscripts*

## *Acknowledgments*

First, we wish to express our deepest gratitude to the European Research Council and the European Union's H2020 ERC MGA Programme for funding the PhilAnd project. We also take pleasure in thanking all those people and institutions who contributed one way or another to make this special issue a reality: David Nirenberg and Sabine Schmidtke for hosting the PhilAnd conference at the Institute for Advanced Study in Princeton; Uta Nitschke-Josef (IAS) and Ben Dechamps (UCLouvain, INCAL Institute) for their kind and diligent help in organizing it; the speakers, in-person and online, who participated in this conference and made it such a memorable and enjoyable event; and all the members of the PhilAnd team at UCLouvain and the Warburg Institute. Last but not least, we wish to thank Agostino Paravicini Bagliani for enthusiastically accepting to publish this special issue of *Micrologus* journal and Valerie Joy Turner for the copyediting.

Godefroid de Callataÿ  
Sébastien Moureau

